

Smlouva o zájezdovém představení

STA-TNT-2026

StageArtCz s.r.o.

se sídlem Lesní 43/3, Nový Lískovec, 634 00 Brno

zastoupená jednatelem: Mgr. Petrem Halberstadtem

IČ: 03491587 DIČ: CZ03491587

bankovní spojení: [redacted] Komerční banka

firma je plátce DPH registrovaná u FU pro Jihomoravský kraj, ÚzP Brno IV,

zapsanou v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, sp. zn. C 84996

další osoby vystupující za StageArtCz, s.r.o.:

Ing. Marcel Němec ve věcech ekonomických – tel.: [redacted] (dále jen „ekonom“ STA)

Mgr. Hana Halberstadt ve věcech technických / produkčních - tel.: [redacted]

(dále jen „produkční“ STA)

Kontakt – technika: [redacted]

(dále jen „STA“)

a

Městský dům kultury Karviná, příspěvková organizace

se sídlem tř. Osvobození 1639/43, 735 06 Karviná – Nové Město

IČ: 00320463 DIČ: CZ00320463

zastoupený Mgr. Olgou Hrubec, ředitelkou

Bankovní spojení: KB Karviná, č. účtu: [redacted] Plátce DPH

Kontaktní osoba: [redacted]

(dále jen „Pořadatel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 a násl. a § 2586 a násl. Zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

tuto **smlouvu o zájezdovém představení**

(dále také jen „**Smlouva**“)

**Článek I.
Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je vymezení vzájemných práv a povinností při pořádání divadelního představení „The Naked Truth“ na scéně zajištěné pořadatelem za podmínek dohodnutých v této smlouvě.
2. Touto smlouvou se smluvní strany dohodly, že **STA** zajistí na vlastní náklady a odpovědnost pro pořadatele realizaci divadelního představení: **„The Naked Truth“ autora Dave Simpsona, režie: Petr Halberstadt**, za podmínek dále uvedených v této smlouvě (dále ve smlouvě „představení“, „divadelní představení“ nebo také „dílo“).
3. **STA** prohlašuje, že získala autorská práva k dílu, v rozsahu, v jakém touto smlouvou udělují **STA** licenci k výkonu práva užít dílo (autor divadelní hry The Naked Truth, překladatel divadelní hry, OSA).

**Článek II.
Práva a povinnosti smluvních stran**

1. **STA** se zavazuje odehrát představení „The Naked Truth“
 - Místo: Městský dům kultury Karviná, tř. Osvobození 1639, 736 06 Karviná
 - Dne: 3. 3. 2026
 - Čas: od 19:00 hodin
2. **STA** se zavazuje, že se účinkující dostaví na vystoupení včas a umělecký výkon bude proveden svědomitě, v náležité kvalitě a v celém sjednaném rozsahu.
3. **STA** prohlašuje, že zajistil školení všech pracovníků a umělců hostujícího uměleckého souboru z požární ochrany a bezpečnosti práce v rozsahu dle přílohy č. 1, která je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „PO“ a „BOZP“. Pořadatel prohlašuje, že rozsah proškolení z PO a BOZP, uvedený v příloze č.1 této smlouvy, je z hlediska technických požadavků a místa výkonu představení dostačující. Pokud pořadatel bude požadovat dodržení dalších specifických podmínek pro výkon představení, sdělí tuto skutečnost neprodleně STA, aby mohlo být zajištěno další školení pracovníků a umělců STA v odpovídajícím rozsahu před zahájením představení. O rozsahu dalšího školení pracovníků a umělců hostujícího uměleckého souboru bude uzavřen dodatek k této smlouvě.
4. **STA** podpisem této smlouvy stvrzuje, že seznámila účinkující s Místním předpisem k dodržování PO a BOZP, který je k dispozici na webových stránkách www.medk.cz – záložka O nás, BOZP a PO a při své činnosti se bude řídit dohodnutými postupy, vnitřními pokyny a informacemi uvedenými v tomto předpise. Pokud **Pořadatel** na místě zjistí porušení předpisu a nerespektování pokynů a informací v předpise uvedených, bude agentuře naúčtována smluvní pokuta ve výši 5 000 Kč.
5. **Pořadatel** se zavazuje pro zdárný průběh akce zajistit tyto technické a organizační požadavky:
 - možnost parkování pro pracovníky a umělce **STA** v počtu 3 parkovacích míst

- přístup pro stavbu scény
- přístup na jeviště a do zákulisí 4 hodiny před představením
- přítomnost dvou techniků na vynesení kulís a stavbu scény
- přítomnost alespoň jednoho technického pracovníka obeznámeného s osvětlovací a zvukovou technikou v místě konání divadelního představení 3 hodiny před představením
- šířka hracího prostoru jeviště v nejužším místě minimálně 7m
- zadní ozvučení jeviště 2ks. min. 300W
- Player: 1x CD s funkcí AutoPause
- osvětlovací kabina - čelní výhled na jeviště
- minimálně 20 regul. světel, programovatelný osvětlovací pult (možnost min. 6 submasterů), 5 regulovatelných zásuvek
- 2 volné šatny pro ženy
- připravit vhodné podmínky pro představení po stránce společenské, technické, bezpečnostní a hygienické.
- dostatečné množství pitné balené vody pro účinkující (6 interpretů)

POKUD NEBUDE MOŽNO COKOLIV Z TECHNICKÝCH POŽADAVKŮ ZE STRANY POŘADATELE ZAJISTIT, JE POŘADATEL POVINEN INFORMOVAT „**STA**“ A PROJEDNAT NÁHRADNÍ TECHNICKÉ ŘEŠENÍ.

Pořadatel se zavazuje v dostatečném předstihu kontaktovat produkční.

6. **STA** má právo kontroly přípravy a průběhu akce a prostřednictvím pověřených osob upozornit pořadatele na zjištěné nedostatky v přípravě či průběhu akce a požadovat jejich odstranění.
7. **Pořadatel** odpovídá za případné úrazy a majetkové škody vzniklé v souvislosti s vystoupením v objektu konání představení, pokud nebyly průkazně zaviněny hostujícím souborem **STA**. Pořadatel prohlašuje, že veškerá elektrická a technická zařízení ve vlastnictví pořadatele, které budou pro realizaci představení **STA** poskytnuty, jsou bez závad a mají platné revize.
8. **Pořadatel** prohlašuje, že má sjednáno pojištění pro případ úrazu a majetkových škod účinkujících z jejich strany průkazně nezaviněných. Pořadatel bere na vědomí, že pokud pojištění nebude pokrývat vzniklou škodnou událost, poskytne společnosti **STA** případnou náhradu škody sám.
9. **Pořadatel** není oprávněn bez předchozího svolení **STA** pořizovat televizní, rozhlasové a fotografické záznamy uměleckých výkonů nebo provádět jejich přenosy, s výjimkou např. krátkých propagačních záběrů v délce trvání max. 3 minuty. Zároveň se **Pořadatel** zavazuje, že přiměřeným způsobem bude informovat diváky, že je zakázáno pořizovat jakékoli záznamy uměleckých výkonů po čas představení.

**Článek III.
Cena a platební podmínky**

1. Tržby za představení náleží **Pořadateli**.
 2. Pořadatel se zavazuje uhradit licenční poplatek za poskytnutí licence **společnosti StageArtCZ s.r.o., a to ve výši: 15 % + DPH** (základní sazba) **z hrubé tržby za představení**. V tomto licenčním poplatku je zahrnut licenční poplatek pro zahraničního autora hry, překladatele divadelní hry THE NAKED TRUTH a OSA (souhrnně všechny licence, které **STA** platí autorům podle autorského zákona a podle licenčních smluv).
 3. Za účelem výpočtu odměny za poskytnutí licence se pořadatel zavazuje předat **STA** do 7 pracovních dnů po odehrání představení pravdivé údaje o hrubých tržbách. Nebude-li uvedený údaj o hrubých tržbách pořadatelem poskytnut ani v náhradní lhůtě 21 pracovních dnů po uplynutí původní lhůty, je **STA** oprávněn vyúčtovat pořadateli licenční poplatek ve výši 15 % z fikce hrubé tržby za představení, kterou představuje součin počtu míst sálu (kapacita) a ceny vstupenky pro běžného diváka, + DPH (základní sazba). Uvedenou částku pořadatel zaplatí po odehrání představení bezhotovostní platbou na účet **STA** uvedený v záhlaví této smlouvy ve lhůtě splatnosti 14 (čtrnáct) dnů od data vystavení daňového dokladu (faktury), zaslané **STA Pořadateli**. Kontaktní osobou je ekonom **STA**.
 4. Za odehrané představení **se pořadatel zavazuje zaplatit STA odměnu ve výši 77.500,-Kč + DPH** (základní sazba), tj. 93.775-Kč (slovy: devadesát tři tisíce sedm sedmdesát pět korun českých při základní sazbě DPH ve výši 21%). Uvedenou částku pořadatel zaplatí po odehrání představení bezhotovostní platbou na účet **STA** uvedený v záhlaví této smlouvy ve lhůtě splatnosti 14 (čtrnáct) dnů od doručení daňového dokladu (faktury), zaslané **STA** pořadateli. Kontaktní osobou je ekonom **STA**.
 5. Smluvní strany se dále dohodly, že **dopravu věcí a osob** do místa představení a zpět zajistí **STA** a náklady spojené s touto dopravou **uhradí pořadatel převodem na základě daňového dokladu**.
Je ujednáno, že cena za dopravu se skládá z následujících položek:
 - **15Kč/1km/1 auto** (přeprava osob) a
 - **19Kč/1km/1 auto** (přeprava techniky)
 - čekací doba ve výši 450,-Kč / hod, čekací dobou se rozumí doba čekání přepraveců v délce představení, obvykle 2 hodiny.
- K těmto částkám bude připočtena základní sazba DPH, neboť doprava je součástí celkové ceny za umělecké představení. Výchozím místem je pro účely této smlouvy sídlo **STA**, tedy město Praha pro přepravu osob a město Brno pro přepravu techniky. Cena za dopravu je součástí celkového vyúčtování za představení podle odstavců 2 a 4 této smlouvy.
6. Za prodlení v placení peněžitých závazků podle této smlouvy (zálohové i konečné faktury) se sjednává smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

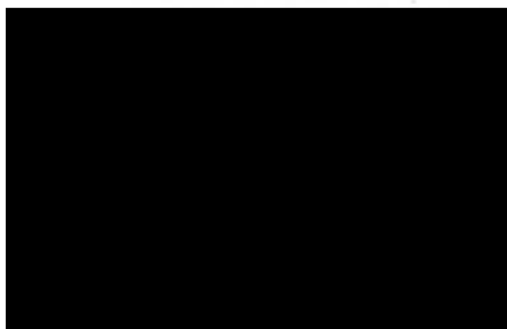
**Článek IV.
Společná ujednání**

1. Obě strany mají právo od smlouvy odstoupit bez vzájemných náhrad, a to nejpozději 2 měsíce před plánovaným datem představení. Odstoupení od smlouvy je třeba provést písemně a doručit druhému účastníku smluvního vztahu nejpozději poslední den uvedené lhůty, jinak je neúčinné.
2. Bude-li představení zrušeno v důsledku nepředvídané, nebo neodvratitelné události, ležící mimo smluvní strany (např. přírodní katastrofa, havárie, epidemie, vážné a prokázané onemocnění člena souboru, úmrtí v rodině člena souboru) mají obě strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na finanční náhradu škody. Důvod pro neuskutečnění představení dle ujednání tohoto článku a odstavce této smlouvy jsou si strany povinny sdělit ihned po zjištění vzniku uvedeného důvodu.
3. Nedostatečný zájem o vstupenky není důvodem k odstoupení od smlouvy.
4. V případě, že se představení neuskuteční z výše uvedených důvodů (ad IV.1.), souhlasí obě strany s náhradním termínem popř. náhradním titulem.
5. Bude-li od smlouvy odstoupeno do sedmi dnů před sjednaným termínem ze strany:
 - a) pořadatele: v tom případě uhradí pořadatel **STA** polovinu z dohodnuté odměny dle čl. III. této smlouvy,
 - b) **STA**: v tom případě uhradí **STA Pořadateli** náklady, prokazatelně vzniklé se zrušením představení
6. Bude-li od smlouvy odstoupeno ve lhůtě kratší než sedm dní před sjednaným termínem představení ze strany:
 - a) pořadatele: v tom případě uhradí pořadatel **STA** smluvní částku v plné výši dle čl. III. této smlouvy,
 - b) **STA**: v tom případě **STA** uhradí pořadateli náklady, prokazatelně vzniklé se zrušením představení.
7. V případě odstoupení od smlouvy budou případná již provedená finanční plnění příslušné smluvní straně druhou smluvní stranou vrácena v plné výši.
8. Městský dům kultury Karviná, příspěvková organizace je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí Městský dům kultury Karviná.
Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu. Tato smlouva však nenabude účinnosti dříve, než bude zveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.

**Článek V.
Závěrečná ujednání**

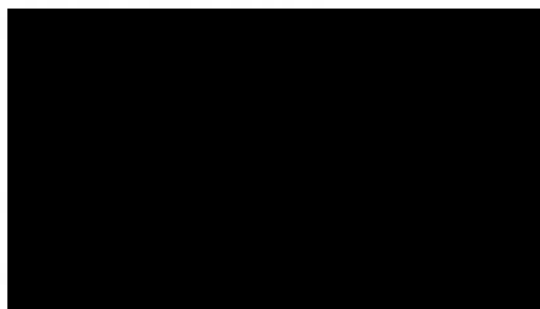
1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu druhé strany.
2. Změna této smlouvy je možná pouze na základě písemné dohody obou smluvních stran.
3. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení. Nedílnou součástí této smlouvy je Příloha č.1, obsahující přehled proškolení pracovníků a umělců **STA** z PO a BOZP a Příloha č.2 s technickými podmínkami realizace představení.
4. Smluvní strany po přečtení smlouvy potvrzují, že obsahu smlouvy porozuměly, že smlouva vyjadřuje jejich pravou, svobodnou a vážnou vůli, nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz této skutečnosti ji vlastnoručně podepisují.

V Brně dne *27. 8. 2025*



Mgr. Petr Halberstadt - jednatel

V Karviné dne *13. 8. 2025*



Mgr. Olga Hrubec, ředitelka

Seznam příloh:

Příloha č.1 ... školení PO a BOZP

Příloha č.2 ... technické parametry zvuku a světla

Příloha č. 1

Školení protipožární ochrany (PO) a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP)

A.

Všichni hostující pracovníci a umělci STA jsou proškoleni z níže uvedených obecných zásad

dodržování protipožární ochrany a v zájmu jejího zajištění jsou povinni:

1. Počínat si při práci a jiné činnosti tak, aby nezapříčinili vznik požáru, dodržovat předpisy o PO a vydané příkazy, zákazy a pokyny týkající se PO.
2. Zpozorovaný požár neprodleně uhasit dostupnými hasebními prostředky, není-li možné, neodkladně vyhlásit požární poplach a přivolat pomoc podle požárních poplachových směrnic.
3. Dbát na to, aby pracoviště po ukončení práce bylo v požárně bezpečném stavu, závady, které by mohly být příčinou vzniku požáru neodkladně hlásit jednateři STA nebo pořadateli.
4. Dodržovat **přísný zákaz kouření**.

B.

Všichni hostující pracovníci a umělci STA jsou proškoleni z níže uvedených obecných zásad

dodržování BOZP a v zájmu BOZP jsou povinni:

1. Dodržovat právní předpisy k zajištění BOZP, s nimiž byli řádně seznámeni.
 2. Počínat si tak, aby neohrožovali své zdraví ani zdraví svých spolupracovníků.
 3. Jakékoliv poranění správně ošetřit a úraz ihned oznámit jednateři STA nebo pořadateli.
 4. Nepoužívat alkoholické nápoje a neužívat jiné omamné prostředky na pracovišti pořadatele, nenastupovat pod jejich vlivem k výkonu činnosti a dodržovat stanovený zákaz kouření.
 5. Neprovádět žádné práce na elektrických zařízeních, pokud k tomu pracovník nebo umělec nemá předepsanou kvalifikaci (vyhl. č. 50/1978 Sb.), přísně se omezit pouze na obsluhu strojů, přístrojů a zařízení, k jejichž obsluze má pracovník oprávnění nebo je k tomu poučen. Nesnímat kryty a samovolně zasahovat do živých elektrických částí, při poruše okamžitě stroj nebo zařízení vypnout a závadu oznámit jednateři STA nebo pořadateli.
S elektrickým proudem mohou zacházet jen odborně způsobilé osoby.
 6. Oznamovat jednateři STA nebo pořadateli nedostatky a závady, které by mohly ohrozit BOZP a podle svých možností se zúčastnit na jejich odstraňování.
 7. Podrobit se vyšetření jednatele STA nebo jím pověřené osoby, aby zjistil, zda pracovník není pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.
- Za provedení školení odpovídá jednateř STA nebo jím pověřená osoba.

Příloha č. 2

**Technické požadavky k inscenaci představení,
divadelní agentura StageArtCz**

RIDER a INPUT LIST k představení THE NAKED TRUTH

Konzultace technických podmínek: [REDACTED]

Zvuk:

P.A. system o dostatečném výkonu a kvalitě vzhledem k počtu míst v sále a velikosti prostoru

Zadní ozvučení jeviště 2ks. min. 300 W.

Player: 1x CD s funkcí AutoPause

Bezdrátový mikrofon 1 x

Po celou dobu přípravy a realizace představení je nutný min. 1 člověk znalý zvukové techniky a prostoru na pomoc.

Je nutno přiměřeným způsobem informovat diváky, že je zakázáno pořizovat jakékoli záznamy uměleckých výkonů po čas představení.

Technické zajištění:

Pro přípravu scény dva technici znalí prostoru a prostředí.

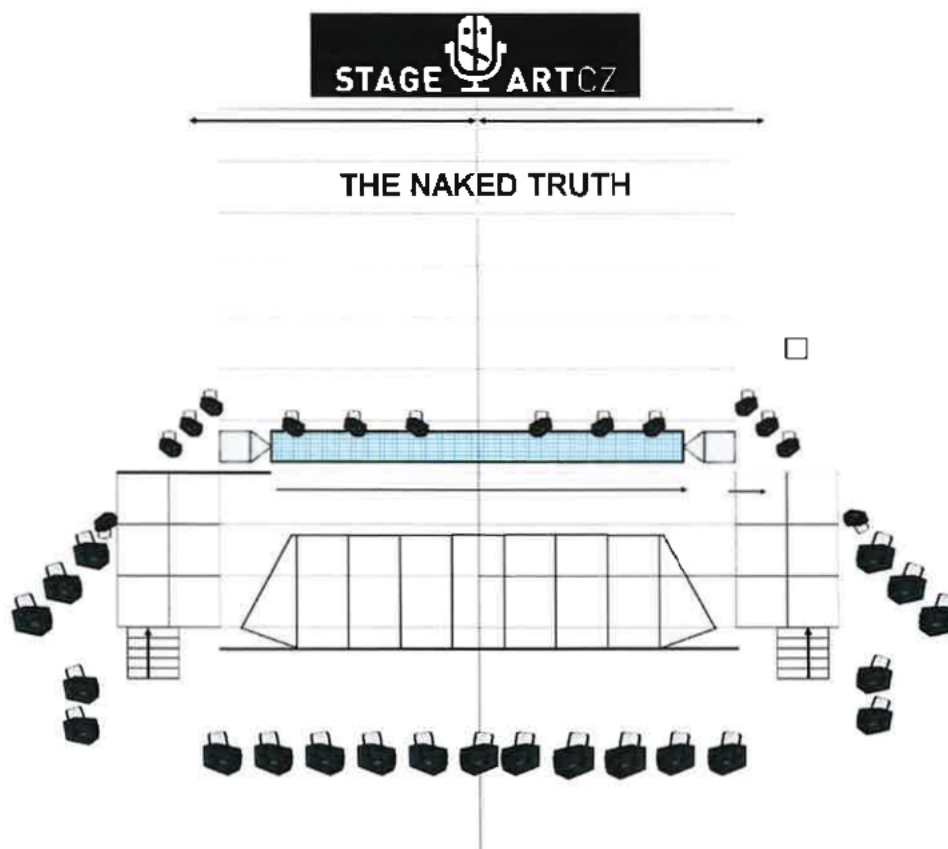
TECHNICKÉ POŽADAVKY:

- možnost parkování pro pracovníky a umělce STA v počtu 3 parkovacích míst
- přístup pro stavbu scény
- přístup na jeviště a do zákulisí 4 hodiny před představením
- přítomnost dvou techniků na vynesení kulis a stavbu scény
- šířka hracího prostoru jeviště v nejužším místě minimálně 7 m
- 2 tahy pro zavěšení lustrů

- 2 volné šatny pro ženy

Světla

light plot: ideální verze domovské scény



- osvětlovací kabina - čelní výhled na jeviště

- minimálně 20 regul. světel, 5 regulovatelných zásuvek

- pult: programovatelný osvětl. pult DMX 512, min 6 submasterů

- min. 48 DIM

- možnost speciálních efektů: výrobek kouře – vlastní

- volné dva tahy pro zavěšení lustrů

- volná linka DMX z kabiny na jeviště, popř. možnost použití vlastního wireless DMX

- 2x 230V/16A na jevišti pro připojení vlastních inteligentních světel

Po celou dobu přípravy a realizace představení je nutný min. 1 člověk znalý osvětlovací techniky a prostoru na pomoc.